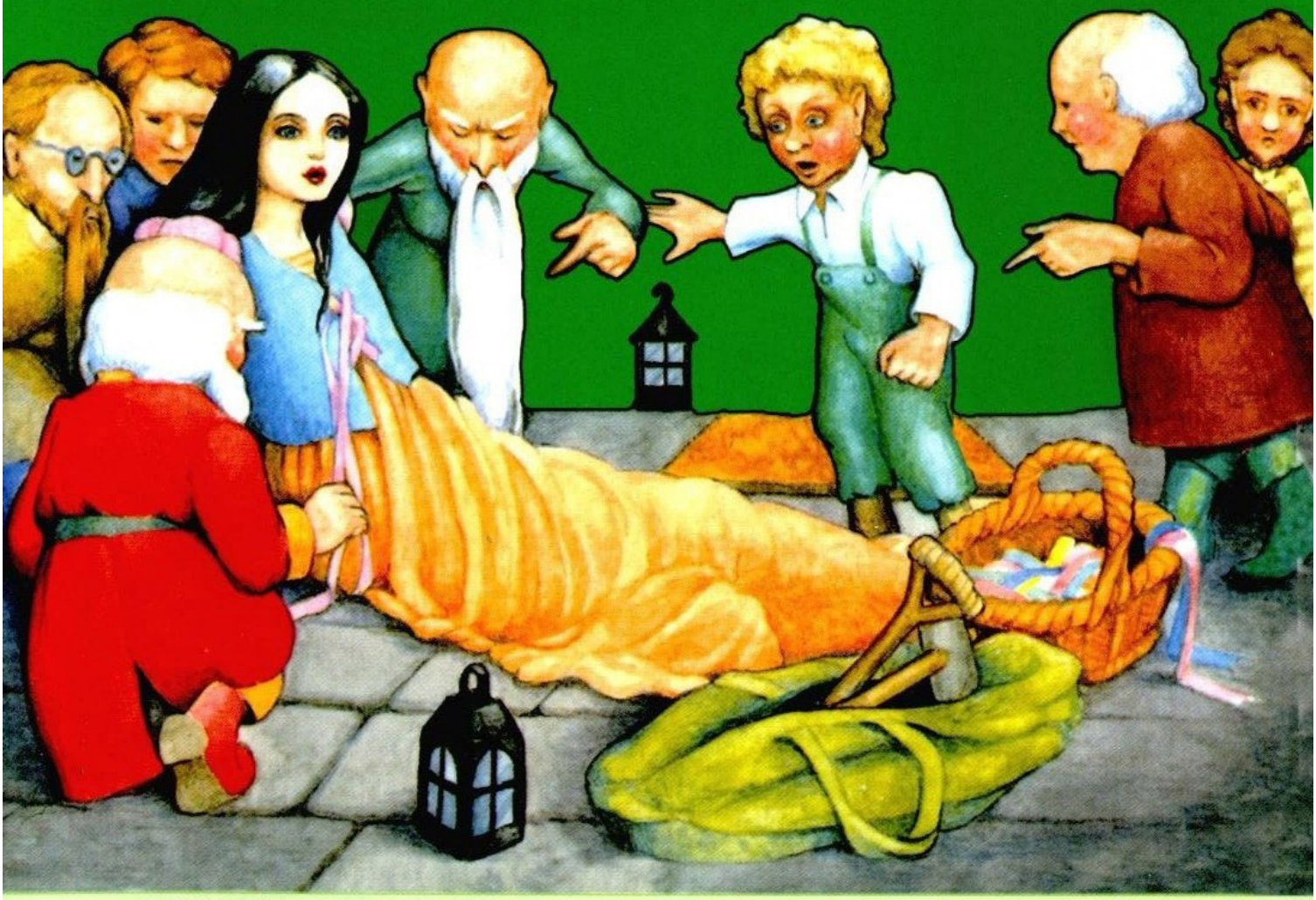
مرجع آموزش زبان ایران
www.IRLanguage.com

Family and Friends 3

Snow White and the Seven Dwarfs



Retold by Sue Arengo
Illustrated by Susan Rowe

OXFORD

Snow White and the Seven Dwarfs

Retold by Sue Arengo
Illustrated by Susan Rowe

این مجموعه با لوگوی مرجع زبان ایرانیان
به صورت نشر برخط و حامل به ثبت رسیده است.
کپی برداری از آن خلاف قانون، شرع و اخلاق است و شامل پیگرد خواهد شد.

OXFORD
UNIVERSITY PRESS

Before you read, what do you know about the story?

1 A nasty king had a magic mirror.

☐ True ☑ False

2 The mirror said that Snow White was more beautiful than the King.

☐ True ☐ False

3 The Queen was very angry so she told a huntsman to take Snow White into the forest and kill her.

☐ True ☐ False

4 The huntsman couldn't kill her so he told her to run away into the forest.

☐ True ☐ False

5 Snow White lived with six dwarfs.

☐ True ☐ False

6 When Snow White ate a piece of poisoned banana, she fell to the floor and the dwarfs thought that she was dead.

☐ True ☐ False

7 The dwarfs put Snow White in a glass box and took her to the mountain.

☐ True ☐ False

8 A prince saw Snow White and fell in love with her.

☐ True ☐ False

9 The dwarfs dropped the box and the piece of banana fell out of her mouth.

☐ True ☐ False

10 The Prince and the Princess were married and the Queen ran away.

☐ True ☐ False

ONCE upon a time, on a cold winter's day, a queen sat by the window of her castle. She sat and made clothes for her baby. She wanted to have a little girl.

Sometimes she looked out of the window. Outside, the snow fell, and it was very cold.

Suddenly, she pricked her finger with her needle, and three drops of red blood fell from it.

'Red is a beautiful colour,' she thought.

Then she looked at the dark black wood of the trees outside and at the white snow.

'My little girl will be very beautiful,' thought the Queen. 'She will have skin as white as snow, hair as black as those trees and cheeks as red as blood.'

cheeks
the sides of your face

needle

prick

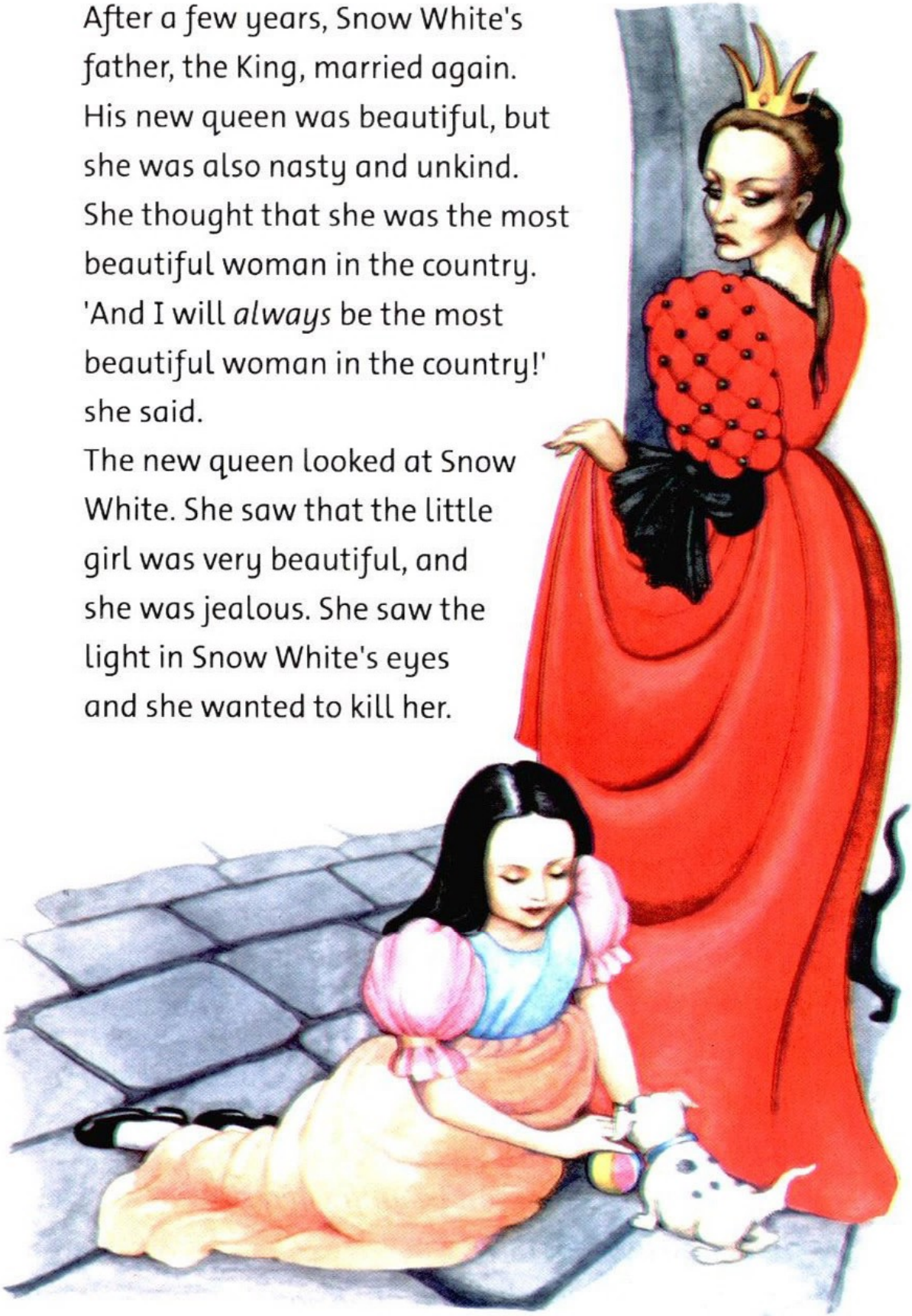
skin
our bodies are covered in skin

Soon the Queen had her baby, a little daughter. And the little girl had skin as white as snow, hair as black as trees in winter and cheeks as red as blood.

'Oh, dear little child,' said the Queen, 'you are very beautiful! I will call you Snow White.'
She loved the little girl very much. But when Snow White was only two years old, a very sad thing happened. The Queen was very ill and she died.

After a few years, Snow White's father, the King, married again. His new queen was beautiful, but she was also nasty and unkind. She thought that she was the most beautiful woman in the country. 'And I will *always* be the most beautiful woman in the country!' she said.

The new queen looked at Snow White. She saw that the little girl was very beautiful, and she was jealous. She saw the light in Snow White's eyes and she wanted to kill her.



jealous

when you are jealous, you want to have something which belongs to another person

The new queen had a magic mirror. Every day she stood in front of it and asked:

'Mirror, mirror, on the wall,
Who is the most beautiful of all?'
The mirror always answered:
'You are, Queen.'
But one day, when she asked this question, the mirror answered:
'Of all the women who stand tall,
You, Queen, are the most beautiful of all.
But listen now, for this is true:
Snow White is more beautiful than you.'

mirror

a piece of glass which you can look in and see yourself

The Queen was very angry.
'When I see Snow White, I am ill!' she said.
'She must die. I never want to see her face again.'
She gave some money to a huntsman and said to him, 'Take Snow White into the forest and kill her. Do this or you will die. Go! Be quick! Bring me back her heart. Then I will know that she is dead.'

The huntsman did not want to do it, but he was afraid. So he took Snow White and together they walked into the forest. He put his hand on his knife three times. But each time Snow White turned and looked at him, and he could not kill her.

forest heart huntsman knife

1 Answer the questions.

1 On a cold winter's day, a queen sat and made ... for her baby.
a ☑ clothes b ☐ a fire c ☐ food

2 She wanted her daughter to be very ...
a ☐ clever b ☐ kind c ☑ beautiful

3 'She will have ... as white as snow,' she thought.
a ☐ cheeks b ☐ hair c ☑ skin

4 When her baby ..., she called her Snow White.
a ☐ died b ☑ was born c ☐ was ill

5 Her mother died when Snow White was only two ... old.
a ☐ days b ☐ months c ☑ years

6 After ... years, Snow White's father, the King, married again.
a ☑ a few b ☐ five c ☐ many

7 The new queen thought that she was the most beautiful woman in the ...
a ☑ country b ☐ town c ☐ world

8 The Queen was ... of Snow White because she was a very beautiful little girl.
a ☐ afraid b ☑ jealous c ☐ tired

9 Every day ... asked her magic mirror, 'Who is the most beautiful of all?'
a ☐ Snow White b ☐ the King c ☑ the Queen

10 ... the mirror answered, 'Snow White is more beautiful than you.'
a ☐ Every day b ☑ One day c ☐ Sometimes

2 Complete the sentences.

again | always | back | before | could | daughter | deer | forest | girl | must | on | over | will

The Queen — I want you to take Snow White into the [1] forest and kill her.

Huntsman — Snow White? The King's [2] daughter? But she's only a little [3] girl.

The Queen — When I see Snow White, I am ill! She [4] must die. I never want to see her face [5] again. Kill her. Do this or you will die. Go! Be quick! Bring me [6] back her heart. Then I [7] will know that she is dead.

Snow White — Oh, thank you. I've [8] always wanted to go into the forest.

Snow White turned and looked at the huntsman, and he [9] could not kill her. They walked [10] on into the forest. He put his hand on his knife again.

Oh, and look [11] over there! There's a little [12] deer. Can you see it? Oh, and look at those flowers! I've never seen any like that [13] before. What are they?

Snow White turned and looked at the huntsman again, and he could not kill her.

At last, the huntsman said, 'Listen, Snow White. The Queen said that I must kill you. But I can't do it. Run, Snow White! Run far away into the forest. And do not come back to the castle.'

Then the huntsman killed a deer and took its heart. 'I will take this deer's heart back to the Queen,' he thought. 'And I will tell her that Snow White is dead.'

Snow White was alone and lost. She ran through the forest. She ran all day. Now it was late and she was afraid.

The forest was full of strange noises. She knew that there were wild animals there, but they did not come near her. At last, Snow White came out of the forest. She saw a mountain, and at the foot of the mountain she saw a little house.

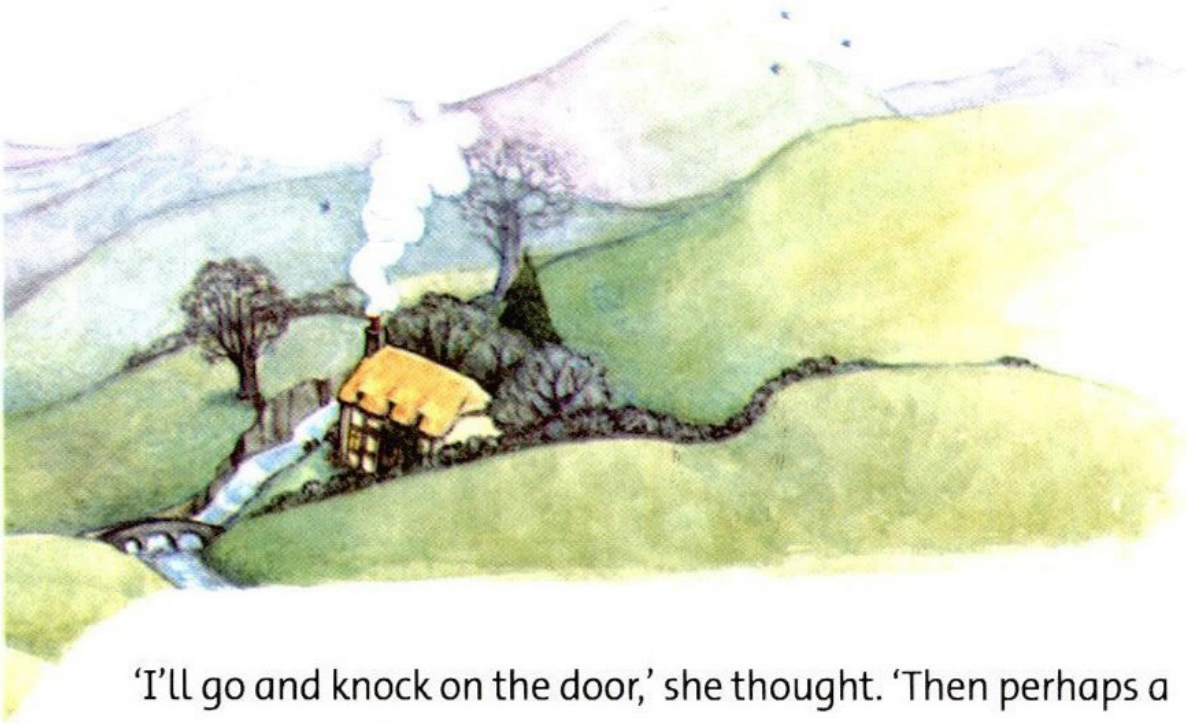
lost

when you are lost, you don't know where you are

wild animals

animals which do not live with people

مرجع آموزش زبان ایرانیان
www.irLanguage.com



'I'll go and knock on the door,' she thought. 'Then perhaps a kind person will help me.'

'Hello!' she called. But there was no answer. It was almost dark now, so she opened the door.

Inside, the furniture was very small, and there were seven of everything: seven little chairs and seven little beds. There were seven little cups on the table, and seven plates of food. 'Perhaps seven little children live here,' thought Snow White. 'But where are they?'

furniture

Snow White was very hungry, but she didn't want to take someone's dinner. So she ate a little from each plate, and she drank a little from each cup. Then she went upstairs and fell asleep on three of the little beds.

The house belonged to seven dwarfs. Every day the dwarfs went to the mountain and looked for gold. That night they finished their work and came home.

'Someone has eaten from our plates and drunk from our cups,' said one.

'Perhaps it was a mouse,' laughed the others.

'Come on! Let's take off our boots and sit down to eat.'

Then the youngest dwarf called from upstairs, 'Come quickly, everybody. Come and see. There is a young girl asleep on our beds. She is very beautiful.'

boots

dwarf

a very small man or woman

mouse

1 What happened to Snow White? Fill in the gaps.

afraid and ate drank fell food furniture heard

into knew late must out of ran ~~run~~ strange to

very will

The huntsman told Snow White to [1] run far away [2]_____ the forest. So, she [3]_____ all day until it was [4]_____ and she was [5]_____ . She [6]_____ that there were wolves in the forest and she [7]_____ other wild animals making [8]_____ noises. She thought, 'If I stay in the forest, I [9]_____ die. I [10]_____ get out of the forest.'

At last, she came [11]_____ the forest. She saw a little house at the foot of a mountain. 'I'll go [12]_____ knock on the door,' she thought. There was no one at home. Inside, the [13]_____ was very small, and there were seven of everything. There were seven cups on the table, and seven plates of [14]_____ . Snow White was [15]_____ hungry, but she didn't want [16]_____ take someone's dinner. So she [17]_____ a little from each plate and she [18]_____ a little from each cup. Then she went upstairs and [19]_____ asleep.

2 Look at the pictures and write the words.

1 She had skin a s w h i t e a s snow and hair a s b l a c k a s trees in winter.

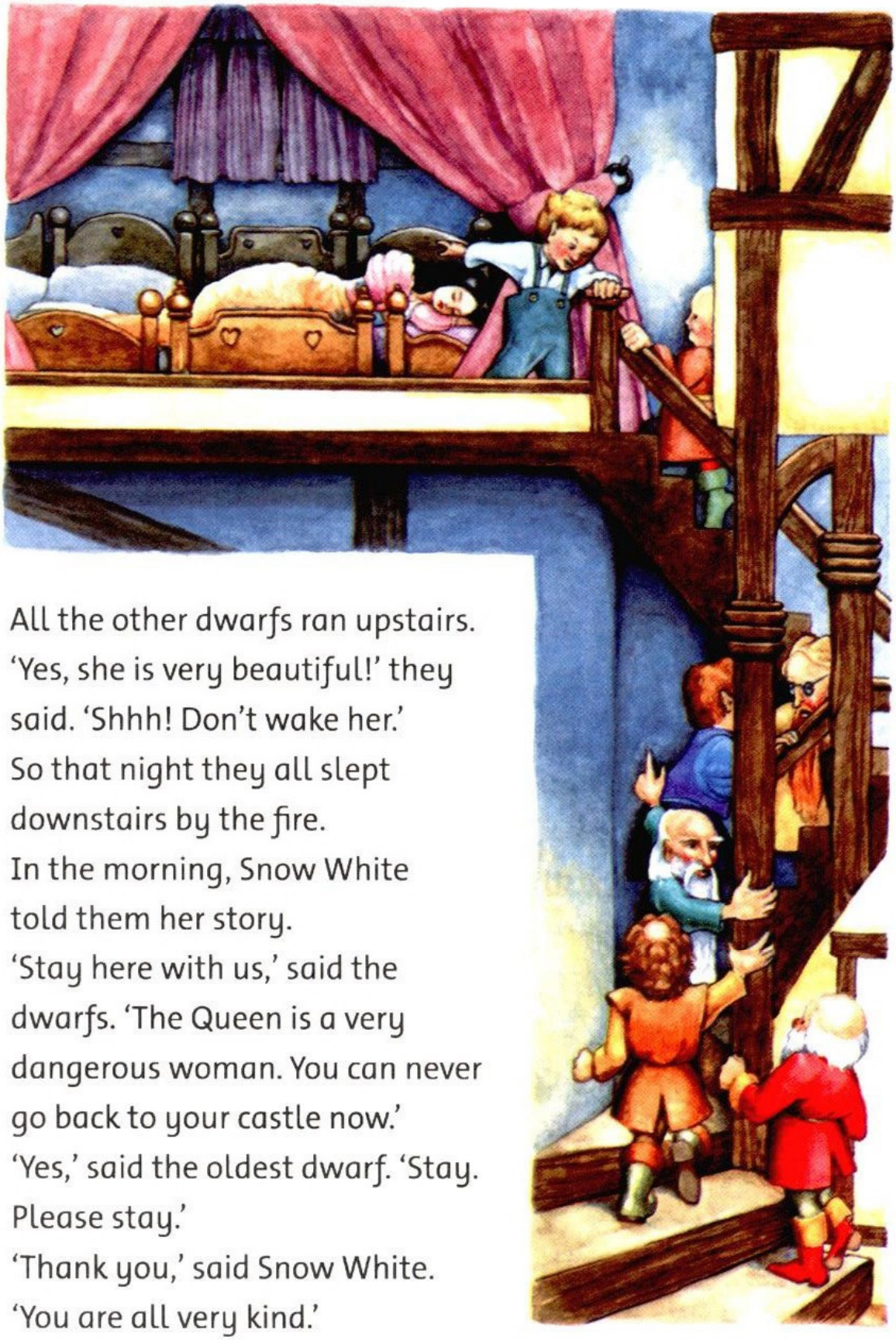
2 'She m ___ ___ ___ die. I n ___ ___ ___ ___ want to see her face a ___ ___ ___ ___ the Queen said to the huntsman.

3 'Run f ___ ___ a ___ ___ ___ into the forest. And do not come b ___ ___ ___ to the castle,' said the huntsman.

4 'I w ___ ___ ___ take this deer's heart back to the Queen and t ___ ___ ___ her that Snow White is dead.'

5 'I'll go and knock on the door. Then p ___ ___ ___ ___ ___ ___ a kind person w ___ ___ ___help me.'

6 'Someone h ___ ___ e ___ ___ ___ ___ from our plates and d ___ ___ ___ ___ from our cups.'



All the other dwarfs ran upstairs.
'Yes, she is very beautiful!' they said. 'Shhh! Don't wake her.'
So that night they all slept downstairs by the fire.
In the morning, Snow White told them her story.
'Stay here with us,' said the dwarfs. 'The Queen is a very dangerous woman. You can never go back to your castle now.'
'Yes,' said the oldest dwarf. 'Stay. Please stay.'
'Thank you,' said Snow White. 'You are all very kind.'

So Snow White stayed and lived with the seven dwarfs. She cooked and cleaned and washed for them, and they were kind to her.

Every morning the dwarfs went to the mountain to look for gold.

'Be careful, Snow White,' they said when they left. 'The Queen is a very dangerous woman. She must not know that you are here. Don't leave the house and do not open the door to anyone.'

'The Queen will never find me,' said Snow White. 'She thinks that I am dead.'

The Queen did not speak to her magic mirror for a long time. But one day, she stood in front of it and asked:

'Mirror, mirror, on the wall,
Who is the most beautiful of all?'

And the mirror answered:

'You, Queen, are beautiful, it's true.
But there is one more beautiful than you.
Snow White's not dead, she's living still,
In a house in the forest over the hill.
And although you are beautiful, it's true,
Snow White is more beautiful than you.'

'What?' said the Queen. 'She's not dead? I'll kill the huntsman! And I'll kill Snow White too, when I find her.

Then the Queen dressed as an old woman. She put some ribbons in a basket and left the castle secretly. 'Snow White will not know that it's me,' she laughed.

She walked quickly through the forest until she came to the little house at the foot of the mountain. 'Hello,' she called. 'Is anyone in?' Snow White looked out of the window. 'What do you want?' she asked. 'Would you like to buy some ribbons, my dear?' said the old woman.

ribbons

secretly

if you do something secretly, nobody sees you do it

1 Read and circle.

The [1]**horse / house** belonged to seven dwarfs. [2]**Every / One** day the dwarfs went to the mountain and looked [3]**for / at** gold. [4]**At / That** night they finished their [5]**work / walk** and came home. 'Someone has eaten from our plates and [6]**drank / drunk** from our cups,' said one.

'Perhaps it [7]**was / is** a mouse,' laughed the [8]**others / other.** Come on! Let's take [9]**out / off** our [10]**books / boots** and sit down and [11]**read / eat.** Then the [12]**younger / youngest** dwarf called from [13]**upstairs / the stairs,** 'Come quickly, everybody. [14]**Come /Run** and see. There is a [15]**funny / young** girl asleep [16]**on / in** our beds. She is very beautiful.'

All the other dwarfs [17]**run / ran** upstairs.

'Yes, she is [18]**very / nearly** beautiful!' they said. 'Shhh! Don't [19]**wake / work** her.' So that night they all [20]**stopped / slept** downstairs [21]**by the fire / out of fear.**

In the morning, Snow White [22]**told / sold** them her story.

[23]**'Stop / Stay** here with us,' said the dwarfs. 'The Queen is a [24]**very / heavy** dangerous woman. You can never go back to your castle [25]**now / no.'**

'Yes,' said the [26]**older / oldest** dwarf. 'Stay. Please stay.'

2 Complete the sentences then act the play.

anyone **careful** **dangerous** **dead** **living** **more**

most **must** **than** **that** **when** **will** **Would**

The Dwarfs Be [1] careful, Snow White. The Queen is a very [2]_____ woman. She [3]_____ not know that you are here. Don't leave the house. Do not open the door to [4]_____. Be careful! Goodbye, Snow White.

Snow White The Queen [5]_____ never find me. She thinks [6]_____ I am dead.

The Queen Mirror, mirror, on the wall,
Who is the [7]_____ beautiful of all?

The Mirror You, Queen, are beautiful, it's true.
But there is one [8]_____ beautiful than you
Snow White's not dead, she's [9]_____ still,
In a house in the forest over the hill.
And although you are beautiful, it's true,
Snow White is more beautiful [10]_____ you.

The Queen What? She's not [11]_____ ? I'll kill the huntsman! And I'll kill Snow White too, [12]_____ I find her.

The Queen Hello. Is anyone in?

Snow White What do you want?

The Queen [13]_____ you like to buy some ribbons, my dear?

Snow White looked at the ribbons. They were beautiful ribbons, pink and blue and yellow.

'She's just a poor old woman,' thought Snow White.
'She can't hurt me.'
So she opened the door.
The old woman showed Snow White the ribbons.
'Look at these pink ones.'
'They're beautiful,' said Snow White.
'Here, I'll help you. I'll tie them for you.'
But the old woman tied the ribbons very tightly and Snow White could not breathe. She fell to the floor.
That night the dwarfs found her there. They saw the new ribbons and quickly untied them.
'What happened?' they asked.
Snow White told them about the old woman.
'That was not an old woman,' said the dwarfs. 'That was the Queen!'

breathe
to take in air and push it out again, through your mouth or nose

tie
He's **tying** his shoe

He has **untied** his shoe

tightly
The ribbons are tied very **tightly**

Back at the castle, the Queen stood in front of her mirror and asked:

'Mirror, mirror, on the wall,
Who is the most beautiful of all?'

But again the mirror answered:

'You, Queen, are beautiful, it's true.
But there is one more beautiful than you.
Snow White's not dead, she's living still,
In a house in the forest over the hill.
And although you are beautiful, it's true,
Snow White is more beautiful than you.'

'What?' said the Queen. 'Is she still not dead? Then I will go to her again.'

So the Queen dressed as another old woman. This time she put some poisoned combs in her basket.
At the dwarfs' house she called,
'Good morning! I've got some combs.
Beautiful combs for your hair. Is anyone there?'

Snow White looked out of the window.
'I'm sorry, old woman,' she said, 'but you can't come into the house.'
'Well, you can come to the door and look, can't you?' said the old woman.
Snow White thought for a minute. She wanted to see the combs very much.
'All right,' she said, and she went downstairs and opened the door.

---

combs

poison

The old woman opened her basket and showed Snow White the poisoned combs.

'I like that pink comb,' said Snow White.

'Do you?' said the old woman. 'Here, my dear. I'll put it in your hair.'

Then she stuck the poisoned comb into Snow White's head and poor Snow White fell to the floor.

stuck

past tense of stick: to push

1 What has happened? Write.

called | couldn't | died | dressed | drunk | eaten | gone
~~had~~ | married | stuck | taken | tied | told | tried

1 The Queen has [1] had a baby, a little daughter [2]_____ Snow White.

2 Snow White's mother has [3]_____ and her father, the King, has [4]_____ again. The new Queen is jealous of Snow White.

3 The huntsman has [5]_____ Snow White into the forest to kill her. He has [6]_____ to kill her, but he [7]_____ do it. So he has [8]_____ her to run far away into the forest.

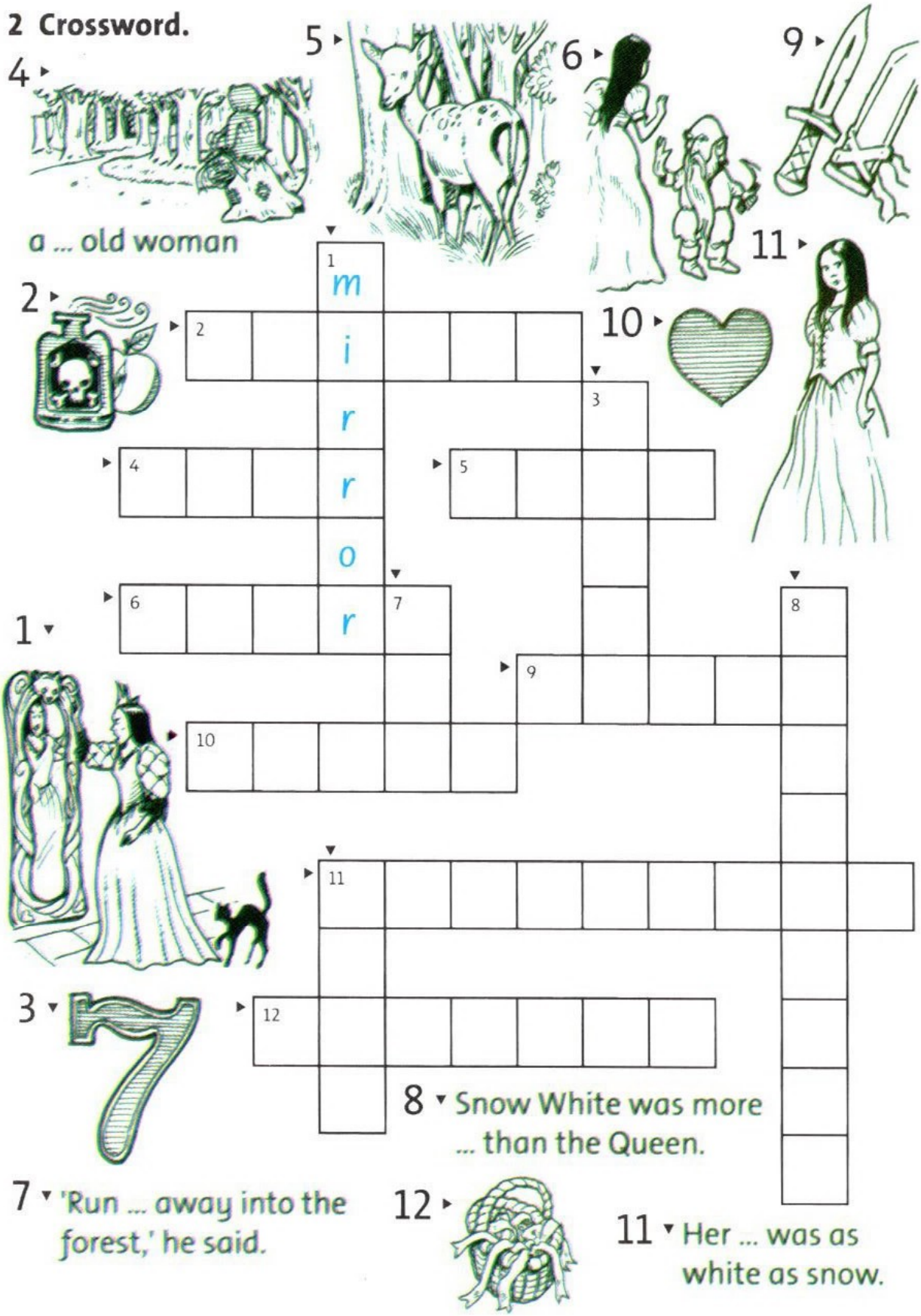
4 Snow White has [9]_____ to the dwarfs' house. She's [10]_____ a little from each of their plates, [11]_____ from each of their cups, and now she's fallen asleep on their beds.

5 The Queen has [12]_____ as an old woman and gone to the dwarfs' house. She has [13]_____ some ribbons very tightly and Snow White cannot breathe.

6 The Queen has gone back to the dwarfs' house. This time she has [14]_____ a poisoned comb into Snow White's head.

مرجع زبان ایرانیان

2 Crossword.



8 Snow White was more ... than the Queen.

7 'Run ... away into the forest,' he said.

11 Her ... was as white as snow.

That night the dwarfs found her. They saw the comb and pulled it from her hair. 'What happened?' they asked. Snow White told them about the old woman. 'That was the Queen again!' said the oldest dwarf. 'Snow White, you must remember: do not open the door to anyone.' Back at the castle, the Queen stood before the magic mirror and asked:

'Mirror, mirror, on the wall,
Who is the most beautiful of all?'
But again the mirror answered:
'You, Queen, are beautiful, it's true.
But there is one more beautiful than you.
Snow White's not dead, she's living still,
In a house in the forest over the hill.
And although you are beautiful, it's true,
Snow White is more beautiful than you.'
'Is she still alive?' said the Queen. 'Then I'll go to her again. I'll give her a poisoned apple.'

The Queen dressed as a farmer's wife and went to the dwarfs' cottage. But Snow White did not want to open the door.

'I'm sorry, old woman,' she called. 'You can't come in. The dwarfs said that I must not open the door.'

Then the old woman showed her the poisoned apple.

'I'm sorry, old woman,' said Snow White. 'I haven't got any money.'

'You don't have to buy it, dear,' said the old woman. 'I'll give it to you for nothing.'

'Hm,' thought Snow White, 'the apple looks very nice.'

farmer

A farmer and his wife

'Don't be afraid,' said the old woman. It's not poisoned. Look, I'll cut it in two. I'll eat this green half and you can have the beautiful red half. See? There's no danger.'
'All right,' said Snow White. 'Thank you, old woman.' And she took the red half and began to eat.
But when the first piece of the poisoned apple was in her mouth, she fell to the floor.
'Ha!' laughed the old woman. 'Goodbye for ever, Snow White.'

Back at the castle, the Queen asked her mirror:
'Mirror, mirror, on the wall,
Who is the most beautiful of all?'
And now at last the mirror answered:
'You are, Queen.'
That night, the dwarfs returned and found Snow White on the floor. They tried to wake her but she did not move or open her eyes.
'This time she is dead,' said the oldest dwarf. 'She has gone from us for ever.'
For three days and nights the dwarfs sat by Snow White. They knew that she was dead, but they did not want to bury her.

bury
to put something under the ground

1 Make sentences about the story.

1	The dwarfs said that Snow White	a	not to open the door to anyone.
2	They also told her	b	and I'll give her a poisoned apple.'
3	The Queen stuck a poisoned comb into her head	c	must not leave the house.
4	When the dwarfs saw the comb,	d	and Snow White fell to the floor.
5	The magic mirror told the Queen	e	you can have the beautiful red half.'
6	'I'll go to her again	f	the apple looked very nice.
7	'You can't come in because the dwarfs said that	g	that Snow White was not dead.
8	Snow White thought that	h	Snow White fell to the floor.
9	'I'll eat this half and	i	they pulled it from her hair.
10	When the poisoned apple was in her mouth,	j	I must not open the door.'

مرجع آموزش زبان ایرانیان
www.irLanguage.com

2 Answer the questions.

1 What happened when Snow White was two years old?

The Queen, her mother, was very ill and died.

2 What did the Queen ask her mirror every day?

3 Why was the Queen very angry one day?

4 What did the Queen ask the huntsman to do?

5 Why did the huntsman want to take a deer's heart back to the Queen?

6 What did the dwarfs tell Snow White about opening the door?

7 Why do you think that Snow White opened the door to the Queen? What did she want to do? Did she know that it was the Queen?

8 Why did the dwarfs think that Snow White was dead?

'She looks as if she is only asleep,' they said.
'We can't bury her in the ground.'
So they made a glass box, put Snow White in it and carried her up the mountain.
'She can lie here,' said the oldest dwarf. 'Then we can come and see her every day.'

On the side of the box the dwarfs wrote in gold:

HERE LIES SNOW WHITE, THE DAUGHTER OF A KING

and one dwarf always sat with her, day and night.

Time went by, but Snow White's skin was still as white as snow. Her cheeks were still as red as blood and her hair was still as black as trees in winter.

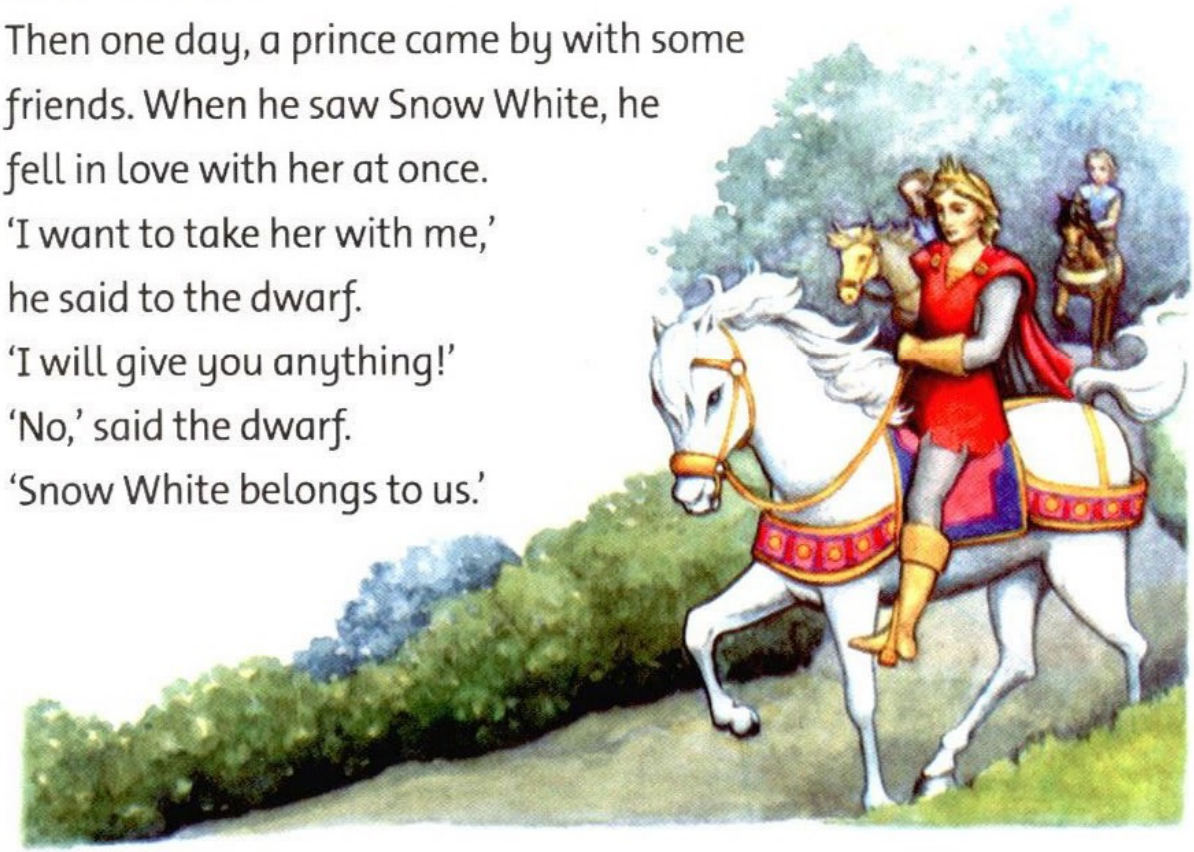
Then one day, a prince came by with some friends. When he saw Snow White, he fell in love with her at once.

'I want to take her with me,' he said to the dwarf.

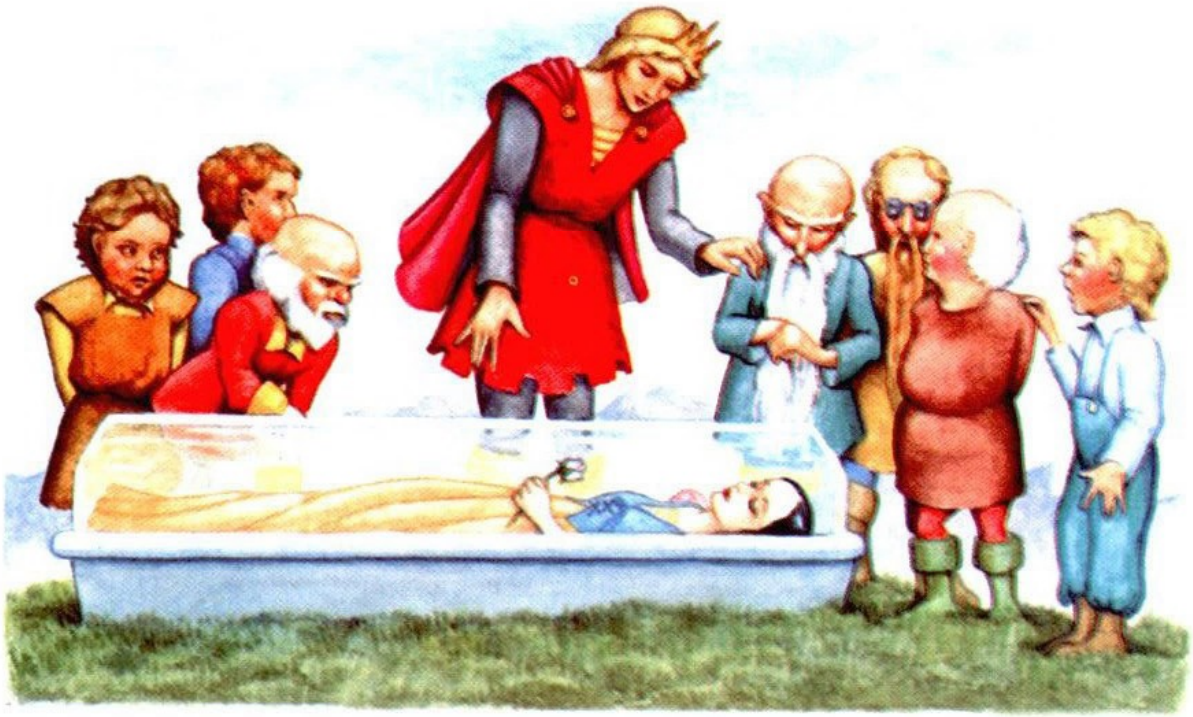
'I will give you anything!'

'No,' said the dwarf.

'Snow White belongs to us.'



But the Prince asked again and again.
'Can I take her with me? Please.'
At last, the dwarf said, 'Wait here. I will go and get my brothers.'
Then all the dwarfs came and stood in front of the Prince.
'I am in love with her,' said the Prince. 'I can't live without her.'
'Yes,' said the oldest dwarf. 'You love Snow White. I can see it in your face. And we must give her to you. You are a prince and she is a princess, the daughter of a king. We are only poor dwarfs.'
'Take all my gold,' said the Prince.
'No,' said the old dwarf. 'We don't want anything. We will give her to you because you love her.'

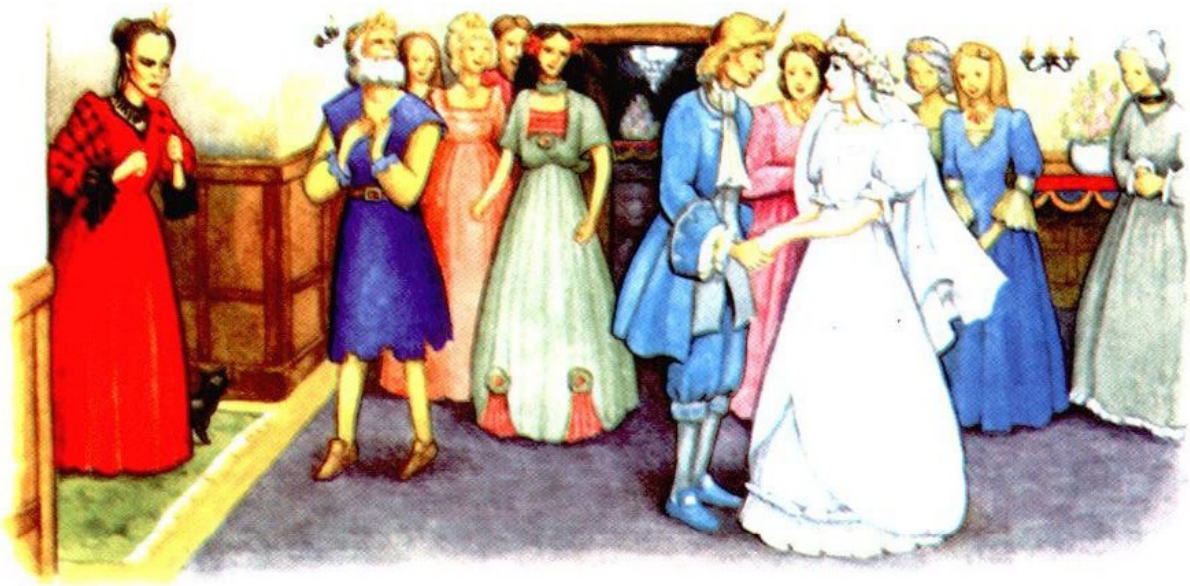


مرجع آموزش زبان ایرانیان
www.irLanguage.com

The dwarfs began to carry the glass box down the mountain. But they tripped near a tree and the box fell.
At that moment, the piece of apple fell out of Snow White's mouth.

She opened her eyes and saw the Prince. When she saw him, she fell in love with him at once.
'Here you see your husband,' said the Prince. 'Will you be my wife?'
'Yes,' she said.
So Snow White said goodbye to her friends the dwarfs, and went away with the Prince.

trip
to fall



In December they were married and there was a big party. Lots of important people came, and one of these important people was the jealous Queen.

When she saw Snow White, she couldn't believe her eyes. 'What is this?' she said. 'Is Snow White still alive?'

She was very angry. When she saw Snow White and the Prince, she was jealous. She ran out of the castle and no one saw her again.

Snow White loved the Prince, and he loved her. In time, they had seven children, and they all lived happily ever after.

Order the words.

1 at once. Snow White, with her he saw

he fell in love When

When he saw Snow White, he fell in love with her at once.

2 to carry The dwarfs the glass box down began

the mountain.

_____

3 mouth. of apple At that moment, Snow White's

fell the piece out of

_____

4 at once. with him the Prince, in love Snow White

she saw When fell

_____

5 Snow White, couldn't saw When her eyes. she

believe the Queen

_____

6 ever after. they all seven children They lived and

had happily

_____

Family and Friends readers have been carefully graded to match the syllabus of the *Family and Friends* series and provide extra reading practice. They can either be used in the classroom or to support learning at home.

Illustrated glossary items on each page help children to understand the text, while integrated comprehension questions and puzzles provide a way of checking their understanding and help develop their broader literacy skills.

There are four titles at each level consisting of a mixture of classic and modern titles.

The titles for Level 3 are:

- Snow White 978 0 19 480261 1
- Pinocchio 978 0 19 480263 5
- Sinbad 978 0 19 480262 8
- Two Kites 978 0 19 480264 2

مرجع آموزش زبان ایرانیان
www.IR.com
irLanguage.com